

## Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---

### VUELVE LA "DECAMERONIANA" DOÑA FRANCISQUITA DE 1996 AL TEATRO DE LA ZARZUELA

---

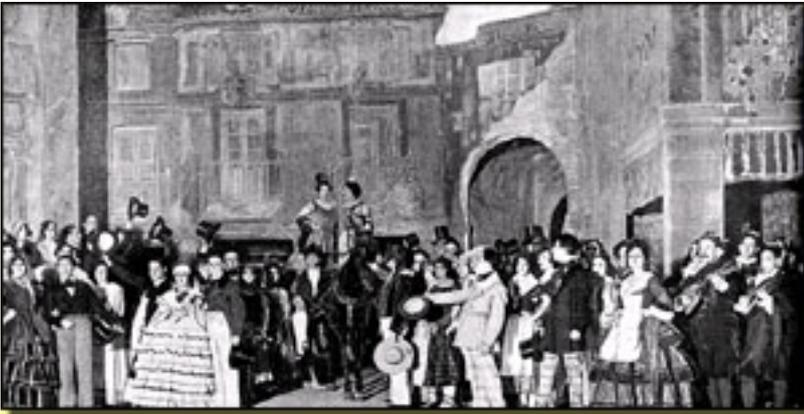
(18 DE JUNIO AL 18 DE JULIO DE 2004)



1923

Estreno de

Doña Francisquita



Teatro Apolo



## Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---



1956

Reposición de

Doña Francisquita



## Teatro de la Zarzuela



**Antonio Palacios**

(Cardona)

**Juan Casenave**

(Fernando)

## Doña Francisquita.

Escrito por www.madridteatro.net

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---

**1923**



**Juan Casenave** (Fernando)  
**Cora Raga** (La Beltrana)  
**1923**

**1923 Y 1956 son fechas claves para este título.**

**El estreno en el Teatro Apolo el 17 de octubre de 1923** supuso una esperanza para un género que empezaba a fenecer. El casi inesperado éxito, animó a todos los que se movían en torno a la Zarzuela. Se repuso en múltiples ocasiones y las compañías siempre, como gran lujo, ofrecían una **Francisquita.**

A nivel discográfico, posiblemente es la obra que tiene más versiones. En 1930 se grababa la versión completa en discos de pasta, lo cual no era frecuente.

En la grabación el único cantante que permanecía del día del estreno era el tenor cómico Antonio Palacios en el papel de Cardona.

**Francisquita:**

**Fernando:**

**Cardona:**

**La Beltrana: 1923. Estreno**

**Mary Isaura**

**Juan Casenave**

Antonio Palacios

Cora Raga

**1930: Grabación**

**Felisa Herrero**

**Emilio Vendrell**

Antonio Palacios

Sélica Pérez Carpio

**Juan Casenave** estrenó el Fernando, pero quien se llevó la fama como el mejor intérprete fue

**Emilio Vendrell**

, el tenor que la grabó en 1930. De

**Casenave**

poco se sabe una vez que cruzó el charco.

**Cora Raga**, fue una espléndida Beltrana en el estreno, pero **La Beltrana** discográfica corrió a cargo del todo terreno

**Sélica Perez Carpio**

, una soprano que dominaba también el registro de la contralto. Beltranas posteriores ilustres fueron

**Ana María Iriarte**

,

**Inés Rivadeneira**

,

**Rosario Gómez**

, y compañera de Alfredo Kraus en las grabaciones la profunda mezzosoprano

**Dolores Pérez**

.

**Mary Saura**, la Francisquita del estreno, grabó partes de la obra pero fue **Felisa Herrero** la voz que quedó para la posteridad. Después siguieron otras célebres:

**María de los Ángeles Morales**

,

**Lolita Torrentó**

,

**Ana María Olaria**

,

**Lina Huarte**

. De las últimas a incorporarse al repertorio discográfico fueron

## Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---

**María Bayo**

y

**Ainhoa Arteta**

.

En noviembre de **1924**, la **Compañía de Amadeo Vives** embarca para América, representándose en Chile, Perú, Cuba, México y Argentina. estrenándose la obra en el

**Teatro Victoria**

de Buenos Aires. Poco después subiría al

**Teatro Colón**

, el primer coliseo de la capital porteña.

Las reposiciones siguieron el camino trillado con el decorado al uso que el prestigioso escenógrafo catalán **Manuel Fontanals** (1893 - 1972) creó para el día del estreno.

### DOÑA FRANCISQUITA LA MALVADA

Tras su éxito en Buenos Aires, **Doña Francisquita la Malvada** día se desarrolla en el teatro de la capital porteña.

### 1934 FRANCISQUITA SERÁ “MADAME FRANCISQUITA”

**André de Badet** la traduce al francés y se estrena en el **Casino de Montecarlo** en enero de **1934**

. Éxito rotundo. Como curiosidad cabe destacar a

**Tina Meller**

, hermana de

**Raquel Meller**

, que bailó el famoso fandango del último acto.

**Bruselas** también acogió la obra en el **Teatro de la Monnai**.

**París** se rindió a sus pies y cuando estaba a punto de ofrecerle la **Ópera Cómica**, surgió la guerra civil de España y todo se paralizó.

### 1956 : EL GRAN ESPECTÁCULO Y KRAUS

**1956** fue fecha clave en varios sentidos para la **Francisquita**. Se reabría el **Teatro de la Zarzuela**

, tras su total transformación, con este título. Pero había algo más.

**José Tamayo**

la dirigía con nuevos aires. Se iniciaba un nuevo concepto de zarzuela.



**Decorado 1923 (Manuel Fontanals)**  
**Coro de románticos**



**Decorado 1956. (Emilio Burgos)**  
**Coro de románticos**

A esas alturas casi había fenecido en su formato tradicional y adocenado. Tamayo le aplicó el tratamiento de gran espectáculo. Decorados de bulto y con cierta prestancia del entonces afamado **Emilio Burgos**, “ballets” integrados en la línea argumental y la masa coral como protagonista. Los preludios e intermedios se visualizaban con el cuerpo de baile. Se le aplicó una dirección escénica. Un nuevo tenor, **Alfredo Kraus**, estrena la

obra y aporta al

*Gozad la primavera*

, una peculiar interpretación sosteniendo el “calderón”, mientras el coro ataca con el célebre

*Canto alegre a la juventud*

. Tal modalidad de

**Kraus**

tenor seguirá repitiéndose en sus grabaciones discográficas.

## Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---

Si **Vendrell**, en su época, fue el Fernando adecuado, a partir del 56 lo será **Kraus**. A lo largo de toda su vida grabó diversas versiones de la obra.

### **FRAU FRANCISQUITA. LA ÓPERA DE VIENA ACOGE A FRANCISQUITA.**

#### **El “Soy madrileña” de La Beltrana del final del Primer Acto - cantando por Ana María Iriarte**

Este espectáculo tuvo su secuela en la “**Volksooper**” de Viena, en el festival. Las críticas la acogieron con entusiasmo y también los espectadores. De ella hababa el “Die Presse” en estos términos:

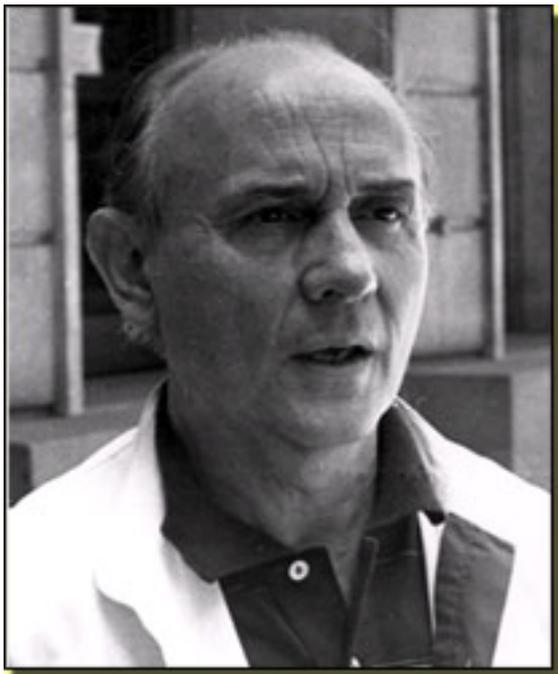
**“Música simple en la instrumentalización, agradable, ingeniosa, graciosa, interesante de ritmo, sin una huella de falsa sentimentalidad o cursilería”**

Todo esto sirvió, no tanto para resucitar un género que ya estaba muerto, sino para buscar nuevas líneas de tratamiento del repertorio. Esta ha sido la filosofía de todos estos últimos años.

#### **1988 : JOSÉ LUIS ALONSO:**

**“NO SE PUEDE IR A ENSAYAR CON LOS ESQUEMAS DE SIEMPRE”**

Hay una tercera fecha importante **1988**: la versión de José Luis Alonso, cuando estaba al frente del Teatro de la Zarzuela (1983) como director.



**José Luis Alonso Mañes (1983)**

(Foto. J.R.Díaz Sande)

Abordó la zarzuela como

**“una obra de teatro normal con todas las acciones...todo se puede hacer, salvo ciertas pequeñas cosas, por ejemplo no se puede cantar mucho rato de espaldas ...y espero conseguir del coro, que no es un orfeón, que sean conscientes de su individualidad y de su protagonismo en la acción dramática. ... El coro son seres humanos que interpretan un personaje y no un telón de fondo. Hay que crear nuevas imágenes y deshacer lo trasnochado. Quitar esos cartones piedra que la amordazan y revisar a fondo los textos, cortando, refundiendo, adaptando, actualizando. Si ya esto se hace con los clásicos, cuánto más con estos textos más triviales. Por eso si se remozan, se incorporan actores de valía en papeles sin riesgo vocal, se puede revitalizar el género.”**

# Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---

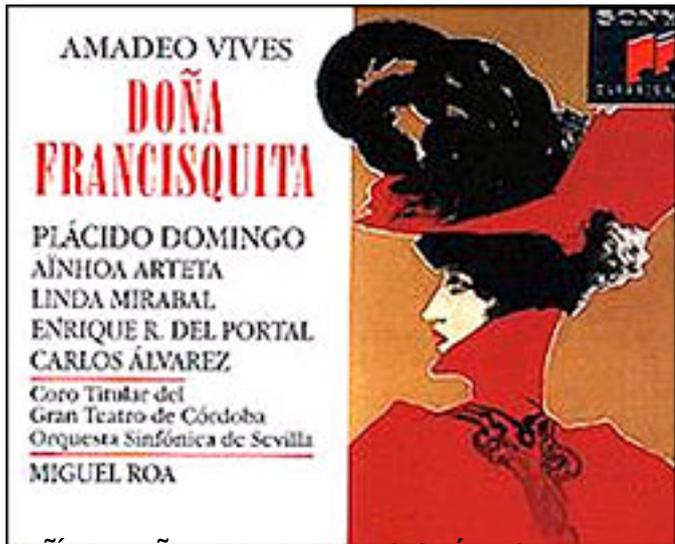


# Doña Francisquita.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Miércoles, 14 de Abril de 2010 14:18 - Actualizado Miércoles, 15 de Mayo de 2019 13:56

---



Álbum de CD con el título "Doña Francisquita" de Amadeo Vives, interpretado por Plácido Domingo, Aínhoa Arteta, Linda Mirabal, Enrique R. del Portal y Carlos Álvarez, dirigido por Miguel Roa. El álbum incluye la ópera "Doña Francisquita" y el "Canción de la Doña Francisquita".